

GARANTIE DE FONCTIONNEMENT LIMITÉE À VIE

Sous réserves des termes et des conditions décrits ci-dessous, TenPoint Crossbow Technologies® garantit ses arbalètes contre les défauts de matériaux et de fabrication pour la vie du PROPRIÉTAIRE D'ORIGINE.

1. L'acheteur doit activer la garantie en remplissant et en postant la carte de garantie incluse avec l'arbalète dans les 30 jours suivants la date d'achat. TenPoint Crossbow Technologie se réserve le droit d'exiger des frais pour des réparations garanties si la garantie n'a pas été activée.
2. Notre engagement se limite à réparer ou à remplacer la ou les pièces défectueuses une fois la garantie activée. Les pièces considérées dangereuses ne seront pas retournées avec l'arbalète réparée.
3. Any defect must adversely affect the operation of the crossbow.
4. La garantie exclut les cordes et les câbles ainsi que les dommages qui résultent d'abus, de négligence et de la rouille.
5. Les branches de l'arbalète sont garanties contre les défauts de fabrication et de matériaux pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat.
6. TenPoint Crossbow Technologies se réserve le droit d'exiger une preuve d'achat en lieu et place d'une carte de garantie remplie.
7. Cette garantie est nulle si le dommage est causé par une tir à sec ou par l'utilisation de flèches insuffisamment pesantes (plus légères que celles recommandées dans le Manuel du propriétaire).
8. Cette garantie est nulle si les instructions de notre manuel du propriétaires ne sont pas respectées, ou si l'arbalète ou l'une ou l'autre de ses composantes ou accessoires ont été modifiés de leur état d'origine.
9. Dans les états ou les provinces où cela est permis, nous n'assumons pas de responsabilité pour des dommages accidentels ou indirects ou pour des faux frais, résultant de l'utilisation de nos produits.
10. Cette garantie est nulle pour toute arbalète louée ou prêtée par un détaillant, un grossiste ou un opérateur de champ de tir ou une autre organisation d'affaire commerciale, que des frais soient chargés ou non pour son utilisation.

Pour faire une réclamation sous cette garantie, contactez notre Service à la Clientèle au 330.628.9245 pour obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour. TenPoint Crossbow Technologies n'acceptera pas de marchandise retournée sans un Numéro d'Autorisation de Retour affiché sur l'emballage d'expédition.

Assurez votre envoi et retournez-le par la Poste U.S. ou par UPS, port payé.

Incluez vos nom, adresse, numéro de téléphone de jour et une brève description de la réclamation dans l'emballage.

GARANTIE DE FONCTIONNEMENT LIMITÉE DE CINQ ANS DE L'ACUdraw™ ET DE L'ACUdraw 50™

Sous réserves des termes et des conditions décrits ci-dessous, TenPoint Crossbow Technologies® garantit ses mécanismes ACUdraw™ et ACUdraw 50™ contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de cinq ans (5 ans) à compter de leur date d'achat d'origine.

1. L'acheteur doit fournir une preuve d'achat qui comprend la date d'achat.
2. Notre engagement se limite à réparer ou à remplacer la ou les pièces défectueuses.
3. Tout défaut doit affecter défavorablement le fonctionnement du mécanisme.
4. La garantie exclut les cordes et les câbles ainsi que les dommages dus à l'abus, ou à la négligence.
5. Cette garantie est nulle si le dommage est causé en tirant avec une arbalète équipée de l'ACUdraw le chariot d'éirement de la corde positionné dans la fente de la corde de la détente, si nos instructions du manuel du propriétaire ne sont pas suivies, ou si l'un ou l'autre des mécanismes ou de ses parties ont été modifiés par rapport à leur état de fabrication d'origine.
6. Dans les états ou les provinces où cela est permis, nous n'assumons pas de responsabilité pour des dommages accidentels ou indirects ou pour des faux frais, résultant de l'utilisation de nos produits.
7. Cette garantie est nulle pour tout ACUdraw™ ou ACUdraw 50™ installé sur une arbalète louée ou prêtée par un détaillant, un grossiste ou un opérateur de champ de tir ou une autre organisation d'affaire commerciale, que des frais soient chargés ou non pour son utilisation.

Pour faire une réclamation sous cette garantie, contactez notre Service à la Clientèle au 330.628.9245 pour obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour. TenPoint Crossbow Technologies n'acceptera pas de marchandise retournée sans un Numéro d'Autorisation de Retour affiché sur l'emballage d'expédition.

Assurez votre envoi et retournez-le par la Poste U.S. ou par UPS, port payé.

Incluez votre nom, adresse, numéro de téléphone de jour et une brève description de la réclamation dans l'emballage.

Avis Important: Si votre carte de garantie est manquante, ou si vous avez des questions concernant ce manuel, contactez notre Département du Service à la Clientèle immédiatement au 330.628.9245.

Note: Les produits dont il est question dans ce manuel sont couverts par les brevets de TenPoint Crossbow Technologies et tout brevet en cours:
Brevet U.S numéros 5,553,596; 5,598,829; 5,649,520; 5,987,724; 6,095,128; 6,286,496 B1; 6,874,491; 6,913,007.

TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES®

MANUEL D'UTILISATION DU PROPRIÉTAIRE

Ce manuel couvre les produits:

Arbalètes TenPoint Series;

PRO ELITE™

ELITE™

PRO FUSION™

HYBRID LITE™

TITAN TL-4™

Arbalètes 6 Point Series;

PRO SLIDER™

SLIDER™

Mécanismes d'armement;

ACUdraw™

ACUdraw 50™

Veillez lire ce manuel ainsi que toutes les autres instructions d'utilisation et consignes de sécurité incluses avec votre arbalète avant de soumettre vos informations d'enregistrement de garantie.



...the mark of perfection™

TenPoint Crossbow Technologies®

1325 Waterloo Road Suffield, OH 44260-9608

330.628.9245 | www.tenpointcrossbows.com

2 0 0 6

TABLE DES MATIÈRES

Avertissement (Lire en premier)	1
Consignes de sécurité	1-2
Caractéristiques et terminologie des arbalètes TenPoint Series	3-4
Caractéristiques et terminologie des arbalètes 6 Point Series	5-6
Disposition des arbalètes TenPoint Series	7-11
Disposition des arbalètes 6 Point Series	7-11
Entretien	12
Étirement et armement	13
Déchargement	13
Ajustement de la mire de votre arbalète	14
GripSafety	15
Convertir une monture de télescope fixe en une monture réglable	15
Montures fixe de télescope à rainure 7/8 po	15
Réglage du cran de sûreté	16
Détentes RollerTouch et DropLatch	16
Utiliser la bonne flèche	16
Tableaux de réglage de la corde et du câble	17
Spécification de la corde et du câble	17
Mécanisme d'armement ACUdraw	18
Instructions d'utilisation de l'ACUdraw	19
Précautions d'utilisation de l'ACUdraw	20
Entretien et soin de l'ACUdraw	20
Instructions d'utilisation de l'ACUdraw 50	21
Entretien et soin de l'ACUdraw 50	21
Garantie à vie limitée	Couverture arrière
Garantie de l'ACUdraw et de l'ACUdraw 50	Couverture arrière

Département du service à la clientèle

330.628.9245

Veuillez nous contacter si vous avez des questions concernant le fonctionnement et les conditions de fonctionnement de votre arbalète.

AVERTISSEMENT: (LIRE EN PREMIER)

Afin d'éviter d'annuler votre garantie, de vous blesser ou de blesser quelqu'un d'autre, n'assemblez pas ou n'utilisez pas votre arbalète sans avoir d'abord lu ce manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Suivez ces règles strictes et absolues de sécurité lors de l'étirement, l'armement, la visée et le tir avec votre arbalète.

- **Ne laissez jamais les doigts de la main porteuse ou le pouce se placer au-dessus de la rampe de lancement ou dans la trajectoire de relâche de la corde ou des câbles** (photos 1, 2, 3, et 4). **Si vous ne suivez pas ces règles, vous vous blesserez sérieusement lorsque vous tirerez avec votre arbalète.**
- **N'armez pas** votre arbalète avant d'être prêt à la charger.
- **Ne placez pas** le cran de sûreté de la détente à la position **TIR (point rouge)** avant d'être prêt à tirer.
- **Pointez toujours** votre arbalète dans une direction sécuritaire. Ne la pointez jamais vers une autre personne ou toutes autres choses que vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Quand vous tirez sur une cible, installez-vous dans un endroit sécuritaire et ouvert avec une cible appropriée et un mur d'arrêt.
- **Assurez-vous** que les autres soient bien derrière vous quand vous tirez. Les gens à côté de vous peuvent être blessés si, entre autres, une corde, un câble ou une branche devait se briser.
- **Assurez-vous** que le cran de sûreté de la détente est en position **TIR (point rouge)** avant d'armer votre arbalète (photo 5 et 8). Ni le loquet de retenue de la corde, ni le cran de sûreté ne s'enclencheront si vous essayez d'armer votre arbalète avec le cran de sûreté en position **SÛRETÉ (point blanc)**. L'arbalète semblera être armée alors que la corde sera maintenue en place par le Mécanisme anti-Tir à Sec (photo 6 et 9). Quand vous armez votre arbalète correctement, le cran de sûreté de la détente se déplacera automatiquement de la position **TIR (point rouge)** à la position **SÛRETÉ (point blanc)** (photo 7 et 10).
- **Ne tirez pas** avec votre arbalète si de la végétation ou autres obstacles bloquent la trajectoire des branches. Ceci pourrait être extrêmement dangereux.
- **Soyez certain** de votre cible avant de tirer. Attention aux chasseurs en tenue de camouflage.
- Votre arbalète a été conçue pour la chasse et le tir sur cible seulement. **Ne l'utilisez pas** pour aucun autre usage. **C'est une arme dangereuse et mortelle.**
- Examinez attentivement votre arbalète et vos flèches pour vérifier si des pièces sont usées, desserrées, endommagées ou manquantes, chaque fois que vous les utilisez.
- **N'utilisez pas** votre arbalète si elle n'est pas en excellente condition de fonctionnement. Suivez les instructions d'entretien et d'utilisation de ce manuel.
- Pour toutes questions concernant l'utilisation ou les conditions d'utilisation de votre arbalète, contactez immédiatement le Service à la Clientèle de **TenPoint Crossbow Technologies** au **330.628.9245**.
- **Ne modifiez** aucune des composantes ni aucun des accessoires de votre arbalète. Cela **annulera votre garantie** et peut être **dangereux**.
- **N'essayez pas** de régler la tension de votre arbalète ou de changer ses câbles, ses branches ou ses cordes sans les outils et les instructions appropriées. Faites faire ce travail par un professionnel qualifié.
- **N'utilisez pas** des flèches d'arbalète qui ne répondent pas aux spécifications de TenPoint Crossbow Technologies (Voir Utiliser les bonnes flèches, plus loin dans ce manuel). Plus particulièrement, n'utilisez pas de flèches excessivement légères. Des combinaisons de flèches et pointes de chasse/pratique de moins de 415 grains peuvent endommager les branches de votre arbalète ou causer des blessures.
- Quand vous armez votre arbalète, tenez la corde fermement avec les quatre doigts des deux mains et **ne la laissez pas** vous échapper. Si la corde vous glisse des mains ou si une flèche n'est pas solidement en contact avec celle-ci quand vous tirez avec l'arbalète, un tir à sec peut se produire. Un tir à sec est dangereux et peut endommager l'arbalète sérieusement et/ou causer des blessures.
- **Ne transportez pas** ou ne rangez pas votre arbalète lorsqu'elle est étirée ou armée.
- Assurez-vous que vos pointes de chasse sont recouvertes de façon sécuritaire avec un carquois approprié.
- **Ne transportez pas** votre arbalète en grimant ou en descendant un arbre. Hissez et descendez l'arbalète déchargée à l'aide d'une corde
- **Portez toujours** une courroie de sécurité lorsque vous chassez sur un mirador portatif.

AVERTISSEMENT: (LIRE EN PREMIER)



Avec la main porteuse positionnée tel qu'illustrée, vous vous blesserez sérieusement au pouce si vous tirez.



Avec la main porteuse positionnée tel qu'illustrée, vous vous blesserez sérieusement au pouce si vous tirez.

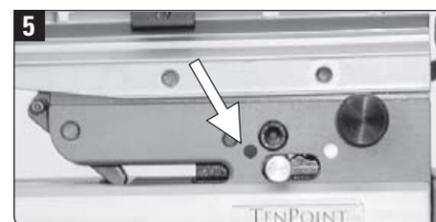


Avec la main porteuse positionnée près des câbles de l'arbalète, vous vous blesserez sérieusement au pouce si vous tirez.

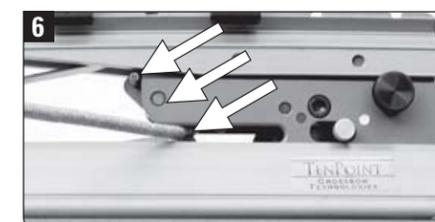


Façon appropriée de tenir la main porteuse. **Notez** le bouton GripSafety™ situé sur le côté du fût. Voir la page 15 pour plus d'informations.

Utilisation de la détente PowerTouch™



Assurez-vous que le cran de sûreté de la détente est en position **TIR (point rouge)** avant d'armer votre arbalète.



Si vous tentez d'armer votre arbalète alors que le cran de sûreté est vers l'arrière, **SÛRETÉ (point blanc)**, la corde sera retenue par le DFI™ et donnera seulement l'impression d'être armée.

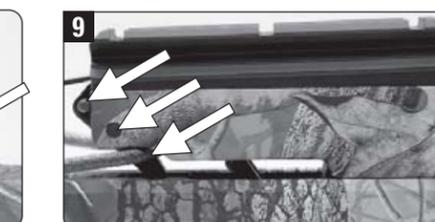


Lorsque vous armez correctement votre arbalète, le cran de sûreté se déplacera automatiquement vers l'arrière, **SÛRETÉ (point blanc)**, et le loquet de retenue enclenchera la corde.

Utilisation des détentes RollerTouch™ et DropLatch™



Assurez-vous que le cran de sûreté de la détente est en position **TIR (point rouge)** avant d'armer votre arbalète.



Si vous tentez d'armer votre arbalète alors que le cran de sûreté est vers l'arrière, **SÛRETÉ (point blanc)**, la corde sera retenue par le DFI™ et donnera seulement l'impression d'être armée.



Lorsque vous armez correctement votre arbalète, le cran de sûreté se déplacera automatiquement vers l'arrière, **SÛRETÉ (point blanc)**, et le loquet de retenue enclenchera la corde.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TENPOINT SERIES

TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES®... Le standard de l'industrie pour la Conception, la Performance et la Durabilité.

- 1 Gousset des branches par le dessus équipé d'un isolant haute qualité (Zytel) séparant les branches de l'arbre. Réduit les niveaux de bruit et de vibration de plus de 50%.
- 2 Système de montage de l'arc sur la rampe de lancement **breveté** VIBRA-CUSH.™ Réduit dramatiquement le niveau de bruit et de vibration, faisant des arbalètes TenPoint les plus silencieuses sur le marché.
- 3 Conception CADD plus légère et plus robuste. Résistance de l'arbre analysée et testée. Comprend un système de blocage pour le boulon de montage principal et les boulons des branches.
- 4 Boulons de blocage pour boulons des branches.
- 5 Système de branches séparées ST™ (quatre branches). Les meilleures branches d'arbalètes sur le marché. Disponible seulement sur les modèles des séries Pro Elite, Elite et Hybrid Lite. Incroyablement lisse et fiable, ce modèle unique à quatre branches réduit le recul et le bruit tandis que sa course puissante donne une vitesse et une énergie cinétique inégalées par pouce de puissance de course.
Note: La Pro Fusion est dotée de nos **NOUVELLES** branches HL™ haute performance tandis que la Titan TL-4 est dotée de notre système à quatre branches haute performance, perfectionné TL-4.

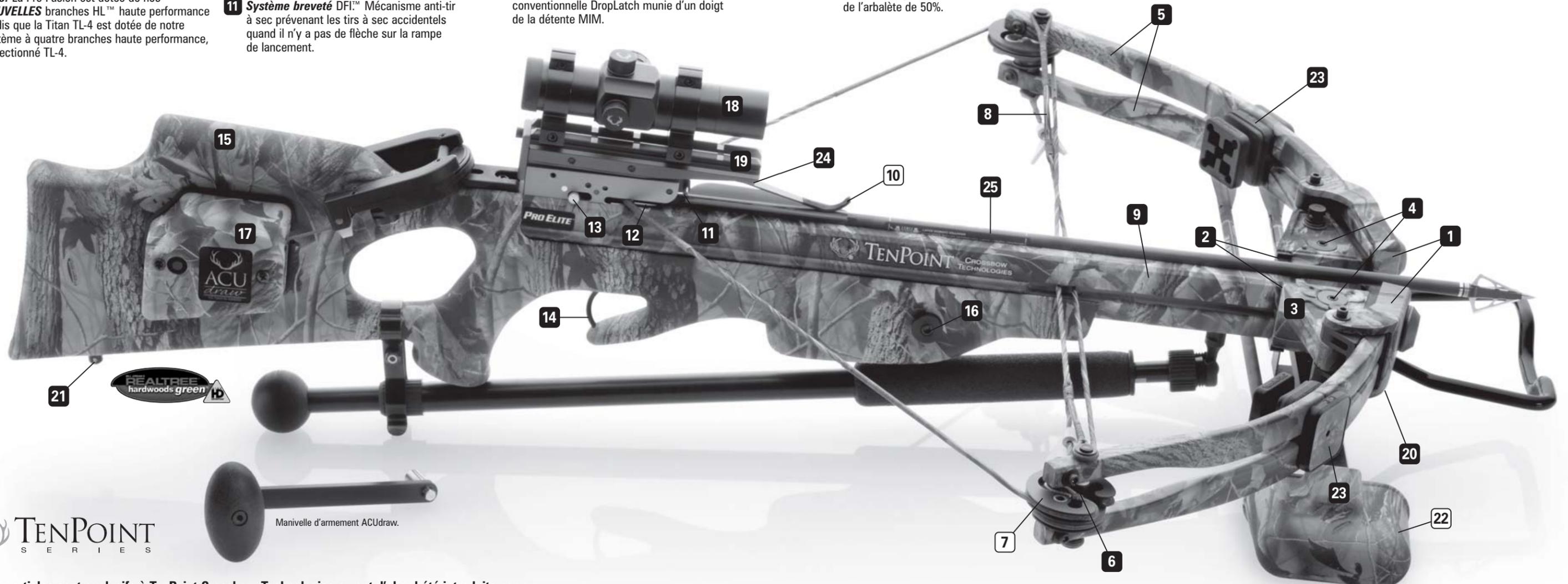
- 6 Power Limb-Tip Caps.™ Procure une force additionnelle aux bouts des branches et une performance améliorée.
- 7 Poulies en aluminium machinées avec précision.
- 8 «Y» des câbles synthétiques pour un summum de réglage et de stabilité.
- 9 Rampe de lancement ACRA-ANGLE.™ Conçue en aluminium refoulé, dotée de côtés à angle pour prévenir les blessures aux doigts et assurer un chargement précis. Les rampes des séries TenPoint Elite ont un résistant revêtement au fini Rockwell 65 et sont imprégnées de Teflon,™ réduisant l'usure et la friction de la corde tout en augmentant la vitesse de la flèche. Les modèles Hybrid Lite et Titan TL-4 ont un revêtement résistant et anodisé noir.
Note: Le Pro Fusion possède comme caractéristique une **NOUVELLE** combinaison fût/crosse moulée ainsi qu'une rampe de lancement ACRA-ANGLE fabriquée de Verton.®
- 10 Languette à ressort ACRA-ARROW.™ Extra longue pour améliorer le vol de la flèche. Le bout est enduit pour réduire le bruit et la vibration.
- 11 **Système breveté** DFI.™ Mécanisme anti-tir à sec prévenant les tirs à sec accidentels quand il n'y a pas de flèche sur la rampe de lancement.

- 12 Levier du mécanisme d'anti-tir à sec CLAWOVER™ MMI (métal moulé par injection) pour une précision supérieure.
Note: La Hybrid Lite, la Pro Fusion et la Titan TL-4 utilisent un levier de mécanisme d'anti-tir à sec conventionnel qui relâche sous la corde.
- 13 Cran de sûreté automatique, ambidextre, plus silencieux MMI (métal moulé par injection). Passe de la position TIR (point rouge) à SÛRETÉ (point blanc) quand vous armez l'arbalète.
Note: Le cran de sûreté de la Hybrid Lite, de la Pro Fusion et de la Titan TL-4 est aussi ambidextre et est contrôlé par un cran de sûreté unique situé derrière le système de détente.
- 14 Détente **brevétée** PowerTouch™ avec mécanisme et glissière de sûreté en MMI (métal moulé par injection). Réglée pour une course et une touche optimum pour une détente vive et douce – elle est connue comme étant la meilleure détente d'arbalète faite à ce jour.
Note: La Hybrid Lite et la Pro Fusion sont dotées d'une toute **NOUVELLE détente** RollerTouch (**en attente de brevet**) tandis que la Titan TL-4 est dotée d'une détente conventionnelle DropLatch munie d'un doigt de la détente MIM.

- 15 Crosse FST IV. Crosse avec cavité pour le pouce de conception fonctionnellement supérieure maintenant dotée de trous moulés pour ACUdraw/ACUdraw 50 (cachés par des couvercles), rendant possible l'achat de l'un ou l'autre des mécanismes d'armement comme accessoire installé par le marchand ou le client.
- 16 GripSafety™ (**en attente de brevet**). Un second cran de sûreté qui exige que le tireur place la main porteuse correctement, évitant ainsi de possibles blessures au pouce ou aux doigts. La détente ne se déclenchera pas sans l'enclenchement du GripSafety.
Note: Le GripSafety est disponible seulement sur la Pro Elite et la Elite.
- 17 Mécanisme **breveté** d'armement automatique intégré ACUdraw. Quand il est opéré par une manivelle, l'ACUdraw convertit la tension de l'arbalète à seulement 5 lbs et assure un armement précis à chaque fois. Disponible en option sur tous les modèles, il peut aussi être adapté à toutes les arbalètes TenPoint après achat. Aussi disponible en option comme mécanisme d'armement, l'ACUdraw 50 **breveté** possède un mécanisme rétractable d'armement de la corde qui réduit la tension de l'arbalète de 50%.

- 18 Lunette de visée à pointeaux rouges multiples. Une des deux options disponibles sur notre Pro Elite et standard sur l'ensemble Elite. Quand ces modèles sont commandés sans la lunette de visée à pointeaux multiples, ils n'incluent pas un système de viseur ceillon et pointeaux. Vous devez acheter un kit de conversion ceillon et pointeaux pour utiliser les viseurs à pointeaux. Les lunettes de visée 3x Pro-View de TenPoint, 3x à lignes multiples ou notre 40mm à pointeaux rouge multiple de TenPoint sont aussi disponibles comme accessoire pour tous modèles.
- 19 Une monture de viseur réglable en aluminium machinée de 7/8", verrouillée avec l'Accessoire de monture à rainure fixe TenPoint, est de série sur le modèle Pro Elite. Les arbalètes Elite ont une monture à rainure fixe de 7/8", tandis que la Hybrid Lite, la Pro Fusion et la Titan TL-4 ont un support de viseur fixe qui accommodera les montures à rainure fixes de 7/8".
- 20 Le boulon de blocage du boulon de montage principal et les deux boulons de blocage des fixations de l'étrier à pied standard sont hors de vue, situés sous la rampe de lancement de l'arbalète.

- 21 Les attaches de courroie pivotantes sont de série sur tous les modèles.
- 22 Carquois pour flèches 2/3 TenPoint.
- 23 Amortisseurs de vibration et de bruit NAP® ThunderBlox,™ une composante de l'ensemble d'amortissement progressif de TenPoint, réduisent dramatiquement le niveau et la durée du bruit et de la vibration. Les ThunderBlox™ sont de série sur la Pro Elite et la Elite ou sont disponibles comme accessoire (composante de l'ensemble d'amortissement progressif de TenPoint) pour tous modèles, y compris les modèles à branches rigides.
- 24 Amortisseur de languette à ressort Wedgie.™ Autre composante de l'ensemble d'amortissement progressif, le Wedgie élimine presque entièrement la vibration de la languette à ressort de la flèche. Le Wedgie est de série sur la Pro Elite et la Elite ou est disponible comme accessoire (composante de l'ensemble d'amortissement progressif) pour tous modèles.
- 25 Tige de flèche en fibre de carbone de 20 pouces TenPoint 22/64th Pro Elite.



TENPOINT
SERIES

Manivelle d'armement ACUdraw.

— Ces articles sont exclusifs à TenPoint Crossbow Technologies ou ont d'abord été introduits par eux.

CARACTÉRISTIQUES DE LA 6 POINT SERIES

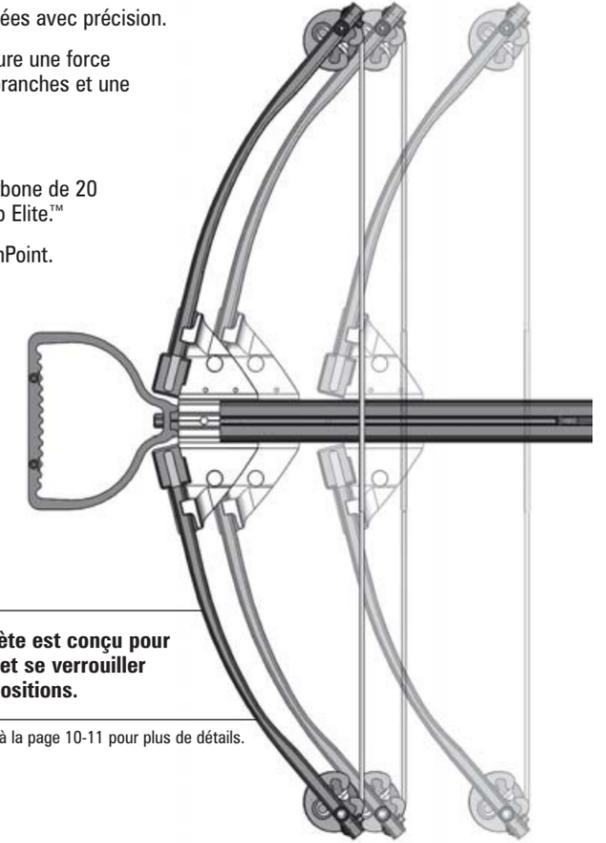
- 1** Étrier à pied en aluminium refoulé, solide et usiné qui procure une plus grande stabilité du pied.
- 2** Les goussets des branches possèdent un système d'isolation complet. Ces derniers, remarquablement silencieux et ultra sécuritaire, font en sorte que les branches ne sont jamais en contact avec le métal.
- 3** L'arbre des branches est en aluminium usiné de conception CADD.
- 4** **Nouveau** système à quatre branches HL™ Ce système est spécialement conçu pour optimiser la performance sur les arbalètes de 175 lb de tension. Il procure une performance supérieure constante tout en offrant une plus grande durabilité.
Note: La Slider est équipée avec le système à quatre branches TL-4™ haute performance.
- «Y» des câbles synthétiques pour un summum de réglage et de stabilité.
- 5** Une monture de viseur en aluminium machinée de 7/8 po est de série sur la Pro Slider. La Slider a un support de viseur fixe qui accommodera les montures à rainure fixes de 7/8".

- 7** Une lunette de visée à 3 lignes est de série sur la Pro Slider. Lorsque vous commandez la Slider, le système de viseur à ceillon et pointeau est inclus.
Note: Si vous désirez ajouter un télescope à votre Slider, vous devez vous procurer une monture à rainure fixes de 7/8 po.
- 8** Elle est munie d'un cran de sûreté automatique et ambidextre contrôlée par un unique piston situé à l'arrière de la boîte de la détente. Le cran de sûreté se déplace de la position TIR (point rouge) à SÛRETÉ (point blanc) lorsque vous armez l'arbalète.
- 9** La crosse et le fût fabriqués de Verton® est moulée de façon à accepter l'un ou l'autre des mécanismes d'armement brevetés de TenPoint. Les trous pour recevoir l'ACUdraw/ACUdraw50 sont cachés par les couverts, ce qui rend possible l'achat de l'un ou l'autre des mécanismes d'armement comme accessoire installé par le marchand ou le client.
- 10** Les attaches de courroie pivotantes sont de série sur tous les modèles.

- 11** L'unité d'armement **breveté** intégré ACUdraw 50 est un dispositif rétractable d'armement à corde qui réduit la tension nécessaire de 50%. L'ACUdraw **breveté**, qui est actionné avec une manivelle à main, est aussi disponible en option – elle convertit la tension d'armement de l'arbalète à moins de 5 lb et assure ainsi un chargement précis.
- 12** La détente en **attente de brevet** RollerTouch™ est munie d'un dispositif à double roulette qui réduit la friction entre celle-ci et le loquet de retenu de la corde. Ce dispositif réduit significativement la pression nécessaire sur la détente à environ 5 lb.
- 13** Système **breveté** DFI™ Mécanisme anti-tir à sec prévenant les tirs à sec accidentels quand il n'y a pas de flèche sur la rampe de lancement.

- 14** Montage de la rampe de lancement en aluminium refoulé et machiné, à position multiple UL TriLoc. Elle positionne de façon sécuritaire l'arbre de l'arc, soit courte, moyenne ou longue, entre le haut et le bas de la rampe de lancement en aluminium refoulé et machiné. Les cotés à angles préviennent les blessures aux doigts et assurent un chargement précis.
- 15** Languette de ressort ACRA ARROW™ Extra longue pour améliorer le vol de la flèche. Le bout est recouvert pour réduire le bruit et la vibration.
- 16** Conception du fût sécuritaire (**En attente de brevet**). Le fût en Verton® se positionne à 2 endroits et est conçu de façon à placer la main porteuse du chasseur correctement lorsqu'il tir l'arbalète.

- 17** Poulies en aluminium machinées avec précision.
- 18** Power Limb-Tip Caps™ Procure une force additionnelle aux bouts des branches et une performance améliorée.
- 19** Glissière performante PBT.
- 20** Tige de flèche en fibre de carbone de 20 pouces TenPoint 22/64ths Pro Elite™
- 21** Carquois pour flèches 2/3 TenPoint.



L'arbre de l'arbalète est conçu pour glisser, localiser et se verrouiller dans une des 3 positions.

Voir à la page 10-11 pour plus de détails.

Ces articles sont exclusifs à TenPoint Crossbow Technologies ou ont d'abord été introduits par eux.

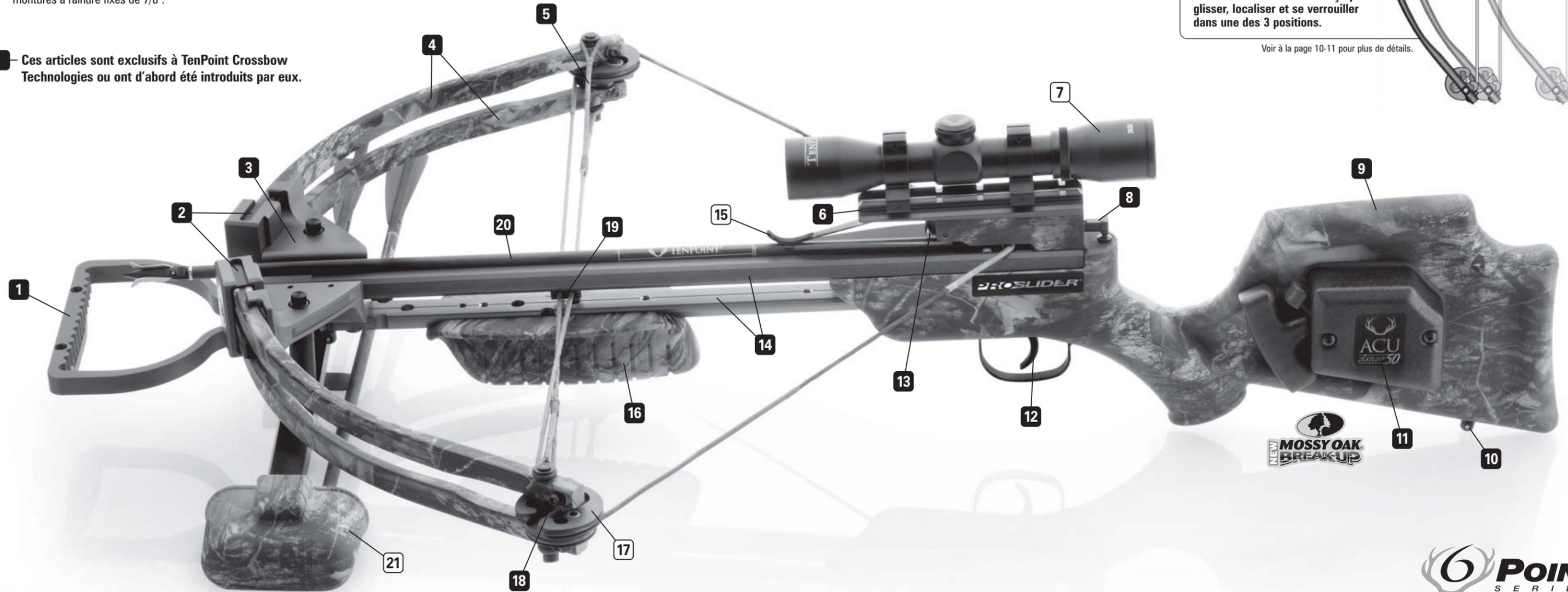


SCHÉMA ARBALÈTE TENPOINT SERIES

Peu importe le modèle que vous avez choisi, votre arbalète TenPoint Series est facile à monter. En fait, vous n'avez qu'à boulonner l'arc à la rampe de lancement, installer l'étrier pour le pied et le viseur avant (si inclus), et vous êtes prêt à tirer. Une fois bien monté, le viseur de votre arbalète est préréglé pour 20 verges (18 mètres).

Note: Les arbalètes PRO ELITE et ELITE (ensemble seulement) sont pré-assemblées en usine et ne nécessitent pas d'assemblage additionnel à l'achat. Si jamais votre arbalète devait être remontée, veuillez suivre les instructions détaillées à la section Étapes de montage.



Pro Elite

Elite

Pro Fusion

Hybrid Lite

Titan TL-4

11

Schéma des arbalètes TenPoint Series



- A. Fût
- B. Arc
- C. Glissière
- D. VIBRA-CUSH™
- E. Boulon principal de montage
- F. Étrier pour le pied

Note: Note: Le viseur avant et l'ceilleton ne sont pas de série sur le modèle montré.

D'abord, sortez le contenu de la boîte de votre arbalète. Assurez-vous que la boîte contienne tous les items suivants avant de commencer l'assemblage (photo 11):

- Un (1) fût complet
- Un (1) arc complet
- Une (1) glissière
- Un (1) VIBRA-CUSH (pré-installé en usine)
- Un (1) étrier pour le pied
- Un (1) grand sac de plastique transparent contenant les papiers (incluant la carte de garantie) et deux (2) autres petits sacs de plastique scellés contenant le boulon principal de montage, des clés hexagonales, un échantillon de lubrifiant pour la rampe et un viseur avant si votre arbalète est une TITAN L-4 sans lunette.

Note: Le système de viseur à ceilleton et pointeau n'est pas de série sur la plupart des arbalètes TenPoint. Elles ont une monture de lunette de style Weaver 7/8" conçue pour utilisation avec lunette. Les conversions au système ceilleton et pointeau sont disponibles pour ceux qui préfèrent ce genre de configuration. Voir page 14.

 **TENPOINT**
S E R I E S

SCHÉMA DES ARBALÈTES 6 POINT SERIES

Peu importe le modèle que vous avez choisi, votre arbalète est facile à monter. En fait, vous n'avez qu'à boulonner l'arc à la rampe de lancement, installer l'étrier pour le pied et le viseur avant (si inclus), et vous êtes prêt à tirer. Une fois bien monté, le viseur de votre arbalète est préréglé pour 20 verges (18 mètres) (dans la configuration longue).



Pro Slider

Slider

12

Schéma des arbalètes 6 Point Series



- A. Fût
- B. Arc
- C. Glissière
- D. Boulon principal de montage
- E. Étrier pour le pied

Note: Le viseur avant et l'ceilleton ne sont pas de série sur le modèle montré.

D'abord, sortez le contenu de la boîte de votre arbalète. Assurez-vous que la boîte contienne tous les items suivants avant de commencer l'assemblage (photo 12).

- Un (1) fût complet (avec le fût en position court)
- Un (1) arc complet
- Une (1) glissière
- Un (1) étrier pour le pied
- Un (1) grand sac de plastique transparent contenant les papiers (incluant la carte de garantie) et deux (2) autres petits sacs de plastique scellés contenant le boulon principal de montage, 4 écrous de montage de l'arc (2 grands et 2 petits), des clés hexagonales, un échantillon de lubrifiant pour la rampe et un viseur avant si votre arbalète est une Slider.

Note: Le système de viseur à ceilleton et pointeau n'est pas de série sur la Slider. Elles ont une monture de lunette de style Weaver 7/8" conçue pour utilisation avec lunette.

 **POINT**
S E R I E S

ÉTAPES D'ASSEMBLAGE

1. POUR TOUS LES MODÈLES TENPOINT ET 6 POINT SERIES:

Ne fixez pas la rampe de lancement à l'arc sans la glissière.

- En regardant la glissière de côté, avec la surface concave tournée vers le haut, notez qu'une des deux encoches de câble est plus au fond dans la glissière que l'autre.
- Parce que les câbles se croisent, l'un s'appuie sur l'autre. Le câble du dessus va dans la plus profonde des deux encoches de la glissière et le câble du dessous va dans l'encoche la moins profonde (photo 13), permettant à la glissière d'être relativement au niveau au-dessus des deux câbles.
- Avant de faire glisser la glissière dans la rainure de la glissière des câbles, appliquez une goutte de lubrifiant Flight Groove / Trigger (HCA-111) sur la surface concave ou sur la glissière (la partie qui vient en contact avec le dessous de rainure pour le vol de la flèche sur la rampe de lancement).



Assurez-vous que les câbles sont insérés aux bons endroits dans la glissière.

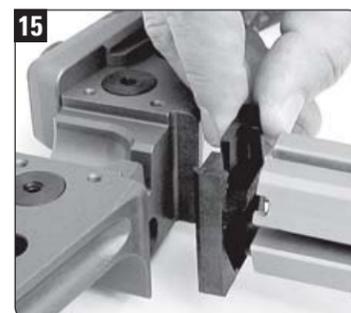
2. (ARBALÈTES TENPOINT SERIES):

Fixez l'arc et l'étrier à pied à la rampe de lancement comme suit:

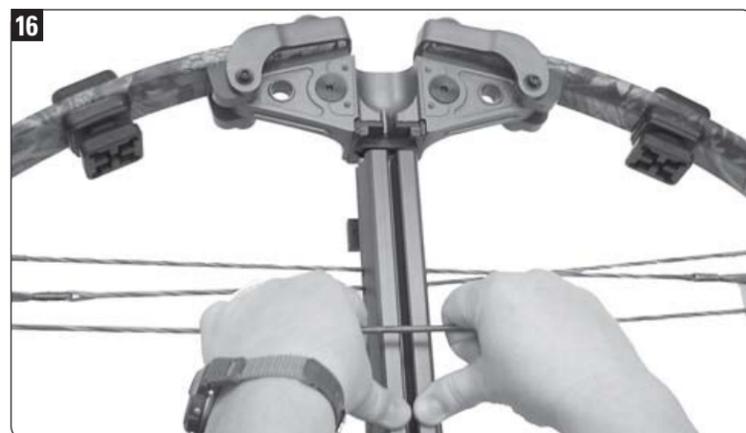
- Placez la corde de l'arc sur la rampe de lancement tandis que vous insérez la glissière (côté concave vers le haut) et les câbles dans la rainure de la glissière des câbles. La rainure concave de la glissière devrait s'accoupler sous la fente de la rainure du vol de la flèche sur la rampe de lancement (photo 14).
- Assurez-vous que le VIBRA-CUSH pré-installé est en place, le côté découpé face à la rampe de lancement (photo 15).
- Tirez l'arc montée vers la détente jusqu'à ce que la tige de localisation de la rampe de lancement, dépassant le devant de la rampe et à travers le VIBRA-CUSH, s'accouple au trou dans l'arbre de l'arc. Ne tordez ou ne balancez pas l'arc au point de frotter les câbles le long des bords légèrement tranchants de la rainure de la glissière des câbles. Vous ne voulez couper aucun des brins de votre câble. Tirer légèrement vers le haut et vers l'arrière sur la corde de l'arc peut vous aider à asseoir l'arc sur la rampe de lancement (photo 16).
- Après vous être assuré que le boulon de blocage du boulon de montage principal est desserré, insérez le boulon principal de montage et serrez solidement. Ne pas serrer excessivement (photo 17).
- Insérez l'étrier pour le pied dans les deux trous situés devant la rampe. Assurez-vous que la «vallée» dans l'étrier soit orientée vers le bas afin de ne pas bloquer la trajectoire de lancement de la flèche. Serrez les boulons de blocage situés sous la rampe pour verrouiller le boulon de montage principal et l'étrier pour le pied en place (photo 18).



La corde de l'arbalète est placée sur le dessus de la rampe de lancement pendant que la glissière et les câbles glissent dans la fente.



Le VIBRA-CUSH va entre l'arbre et la rampe de lancement, côté découpé face à la rampe. (TenPoint Series seulement)



Tirez légèrement vers le haut et vers l'arrière sur la corde de l'arc pour la fixer à la rampe de lancement.



1. Écrou de montage principal
2. Boulon de blocage du boulon de montage principal
3. Boulons de blocage de l'étrier pour le pied



Une fois l'étrier pour le pied en place, serrez tous les trois boulons de blocage.

2. (ARBALÈTES 6 POINT SERIES):

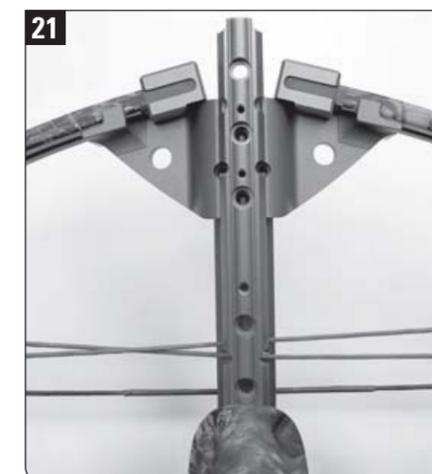
Fixez l'arc et l'étrier à pied à la rampe de lancement comme suit:

- Placez la corde de l'arc sur la rampe de lancement tandis que vous insérez la glissière (côté concave vers le haut) et les câbles entre la partie supérieure et inférieure de la rampe de lancement UL TriLoc. La rainure concave de la glissière devrait s'accoupler sous la fente inférieure de la rainure du vol de la flèche sous la rampe de lancement.
- Glissez l'arbre de l'arc (riser) entre la partie supérieure et inférieure de la rampe de lancement jusqu'à ce que vous obteniez la position désirée (courte, moyenne ou longue). Alignez les deux encoches d'alignement des boulons (coté droit et gauche) et les deux trous larges en dessous de la rampe de lancement avec les quatre trous du dessous de l'arbre de l'arc (riser) pour un positionnement approprié (photos 20, 21 et 22).
- Note: Vous remarquerez que le dessous de la rampe de lancement possède trois séries d'encoches de boulon d'alignement (coté droit et gauche) qui indiquent l'emplacement de la position courte, moyenne ou longue.
- Insérez les deux gros boulons de l'arc au travers des trous de la rampe de lancement UL TriLoc qui sont alignés avec l'arbre de l'arc (photo 23).
- Note: Serrer le haut et le bas de la rampe de lancement avec votre main libre pendant que vous vissez les deux gros boulons d'assemblage de l'arc vous aidera avec l'alignement (photo 24).
- Après vous être assuré que les deux gros boulons sont bien vissés,

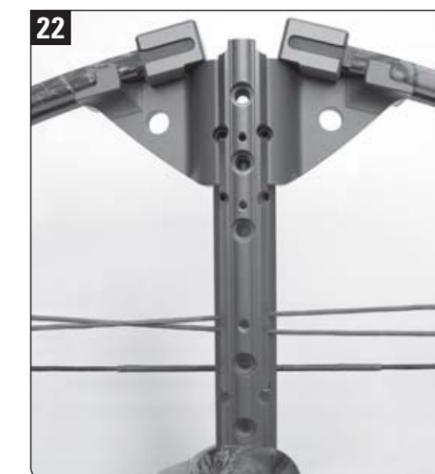
Montage de l'arc en trois positions:



Montage de l'arc en position « courte ».



Montage de l'arc en position « moyenne ».



Montage de l'arc en position « longue ».



Insérez les deux gros boulons de montage de l'arc en bas de la rampe de lancement UL TriLoc.



Serrer le haut et le bas de la rampe de lancement avec votre main libre pendant que vous vissez les deux gros boulons de montage de l'arc.



Continuez à serrer le haut et le bas de la rampe de lancement avec votre main libre pendant que vous vissez les deux petits boulons de montage de l'arc.

insérez les deux petits boulons dans les encoches des boulons d'alignement situées sur les cotés droit et gauche de la rampe de lancement (ces boulons relient le dessous de l'arbre de l'arc avec le dessus de la rampe de lancement).

Note: Continuez à serrer le haut et le bas de la rampe de lancement avec votre main libre pendant que vous vissez les deux petits boulons d'assemblage de l'arc (photo 25).

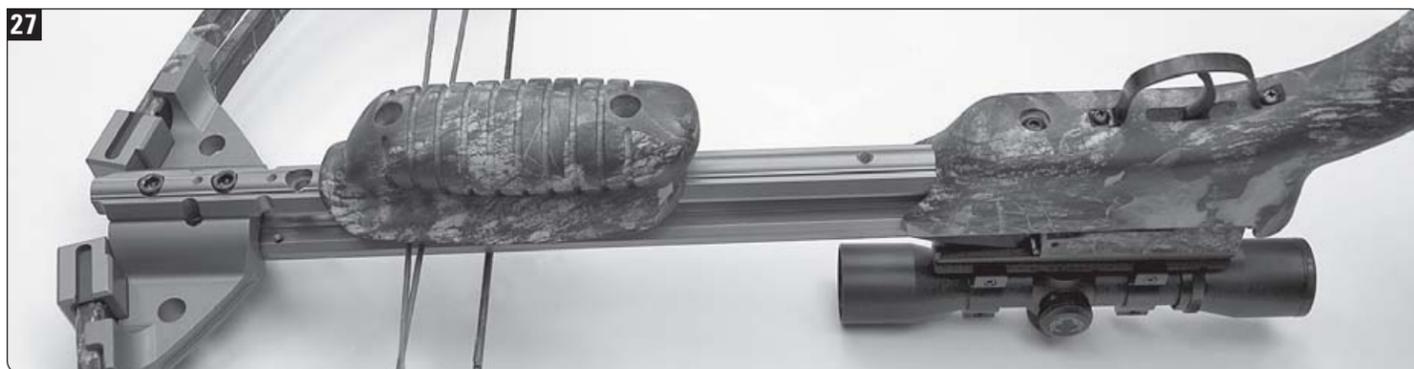
- Si vous choisissez de déplacer le fût avant dans la position longue (une question de préférence personnelle), retirez les deux vis du fût avant, alignez dans la position désirée, réinsérez et vissez les vis solidement (photos 26 et 27 sur la page suivante).
- Fixez l'étrier pour le pied directement en bas de la rampe de lancement UL TriLoc en utilisant l'écrou principal d'assemblage (photo 28 sur la page suivante). Assurez-vous que la «vallée» dans l'étrier soit orientée vers le bas afin de ne pas bloquer la trajectoire de vol de la flèche.
- **Note:** Si le carquois est inclus, fixez le support du carquois entre le boulon d'assemblage principal et l'étrier pour le pied.



La rainure concave de la glissière devrait s'accoupler sous la fente inférieure de la rainure du vol de la flèche sous la rampe de lancement.



Fût avant en position « courte ».



Fût avant en position « longue ».



Fixez l'étrier pour le pied directement en bas de la rampe de lancement UL TriLoc.

POUR TOUS LES MODÈLES TENPOINT ET 6 POINT SERIES:

- Si votre arbalète est équipée d'un système de viseur à ceillon et pointeau, montez la fixation du viseur avant avec les vis fournies. Prenez note que les trous de vis sont prévus pour vous permettre de la monter à droite ou à gauche de l'arbre des branches sur le modèle TL-4 (sur la Slider, la fixation du viseur ne peut-être installée que sur le côté gauche) (photo 29).
- Vous êtes maintenant prêt à tester votre arbalète et à régler vos viseurs (Voir Étirement, Armement, et Ajustement de la Mire de votre arbalète). Pages 13-14.



Vous pouvez monter votre mire avant à droite ou à gauche de l'arbre des branches sur le modèle Titan TL-4 ou sur le côté gauche sur le modèle Slider.



Lubrifiez votre rampe de lancement à chaque 75 à 100 tirs.



Lubrifiez la détente PowerTouch dans l'ouverture du cran de sûreté de la détente.



Appliquez une goutte à l'intérieur de la fente du loquet retenant la corde.



Lubrifiez l'arbre du cran de sûreté RollerTouch et DropLatch.



Desserrer les boulons de blocage avant de tourner les boulons des branches ou le boulon de montage principal (sur les arbalètes de la TenPoint Series).

Le meilleur programme d'entretien commence par bien vérifier, chaque fois que vous utilisez votre arbalète, s'il y a des parties usées, desserrées, endommagées ou manquantes.

- Remplacez immédiatement les cordes et les câbles effilochés ou usés. Gardez vos cordes et vos câbles bien cirés et prolongez leur durée avec une cire pour corde de qualité comme la Cire pour Corde et Câble de TenPoint Crossbow Technologies (HCA-110). **N'appliquez pas** de cire sur le tranche-fil, la rampe ou la détente. Ceci afin d'éviter de retrouver de la cire dans le mécanisme de la détente.

Note: TenPoint Crossbow Technologies recommande de changer la corde et les câbles à tous les trois ou quatre ans lorsque utilisés dans des conditions de tir/chasse normales.

- Utilisez un lubrifiant de haute qualité pour rampe de lancement et rail comme le TenPoint Crossbow Technologies' Flight Rail / Trigger Lube™ (HCA-111) pour augmenter la vitesse de la flèche, réduire la friction et prolonger la durée de votre tranche-fil. Ses caractéristiques uniques de pénétration du métal procurent une lubrification optimum sans pellicule huileuse ou grasseuse.

Pour lubrifier la rampe de lancement, appliquez une goutte de lubrifiant de chaque côté de la rampe. Étendez ensuite le lubrifiant sur le dessus de la rampe avec le doigt. Appliquer le lubrifiant pour rampe de lancement à chaque 75 à 100 tirs devrait être adéquat (photo 30).

Note: Appliquer trop d'huile sur la rampe peut endommager la corde.

Aussi, appliquez régulièrement une goutte de lubrifiant sur les axes des excentriques.

N'utilisez pas d'huile lourde, de graisse ou de substances semblables à la gelée de pétrole pour lubrifier les pièces de votre arbalète ce qui attirerait la poussière et le sable qui se ramasseraient dans le compartiment de la détente, la rendant lente et peut-être inopérable par temps froid.

- Gardez la détente sèche et lubrifiez-la à l'occasion:

- Après avoir utilisé votre arbalète dans des conditions humides ou mouillées, séchez les pièces de la détente en dirigeant le jet d'air d'un sèche-cheveux dans les divers trous menant aux pièces internes. Pour éviter la rouille, vaporisez du WD-40 (ou un produit similaire) dans la détente avant d'appliquer le lubrifiant. ***Une arbalète dont les pièces de la boîte de la détente sont rouillées sera extrêmement difficile à armer et devra être retournée à l'usine pour nettoyage et/ou réparation.**

- Lubrification de la détente PowerTouch™:**

Appliquez une goutte de lubrifiant TenPoint Rampe/Rainure (HCA-111) dans l'ouverture du cran de sûreté de la détente Power Touch en position **SÛRETÉ (point blanc)** puis en position **TIR (point rouge)** (photo 31).

Appliquez une goutte à l'intérieur de la fente du loquet retenant la corde pour lubrifier le cran de sûreté et le loquet retenant la corde (photo 32).

- Lubrification de la détente RollerTouch™ et DropLatch™:**

Appliquez une goutte de lubrifiant dans l'arbre du cran de sûreté et permettez au lubrifiant de se rendre à l'intérieur du mécanisme du cran de sûreté (photo 33).

- N'exposez pas votre arbalète à une chaleur excessive comme de la laisser dans le coffre d'une auto par temps chaud ou de l'entreposer près d'une fournaise. Rangez-la dans un endroit frais et sec. Ranger votre arbalète dans un garage non-chauffé ou un sous-sol humide peut faire rouiller certaines de ses pièces. Encore une fois, si votre arbalète est mouillée, assurez-vous de la sécher et de la lubrifier avant de la ranger.

- Afin d'éviter d'émousser le boulon de montage principal et les boulons des branches, assurez-vous de desserrer leurs boulons de blocage respectifs avant de les serrer ou de les desserrer (photo 34).

- Seul TenPoint Crossbow Technologies ou un centre de réparation autorisé peut réparer le PowerTouch, RollerTouch ou le mécanisme de la détente DropLatch, et/ou les unités d'armement automatisé ACUdraw et ACUdraw 50.

Note: Les réparations non autorisées peuvent annuler votre garantie. Si des réparations sont nécessaires, contactez le Service à la Clientèle au 330.628.9245 pour obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour et des instructions d'expédition et de paiement.

N'effectuez pas d'entretien ou de réparations pour lesquels vous n'êtes pas qualifié. Si vous avez des questions concernant l'entretien ou la réparation, appelez le Service à la Clientèle au :

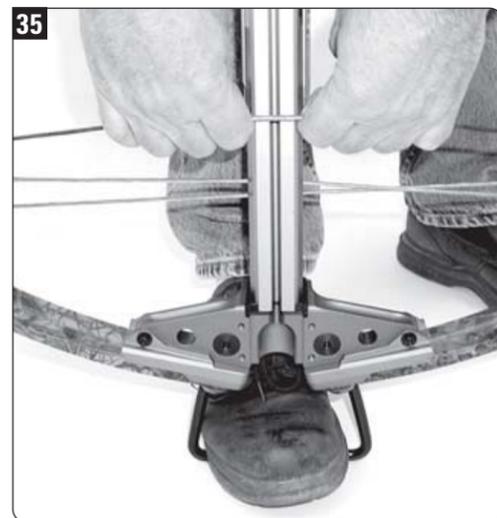
330.628.9245

Les réparations non autorisées peuvent annuler votre garantie.

ÉTIREMENT ET ARMEMENT

Pratiquer les procédures suivantes d'étirement, d'armement et de tir jusqu'à ce qu'elles deviennent un automatisme vous assurera de tirer en toute sécurité et avec précision à chaque fois.

1. Avant d'armer votre arbalète, le cran de sûreté ou l'arbre du cran de sûreté doit être réglé à la position **TIR (point rouge)**. Sinon le loquet retenant la corde ne s'engagera ni ne tiendra la corde de l'arc. Si vous essayez d'armer votre arbalète avec le cran de sûreté en position **SÛRETÉ (point blanc)**, le DFI (Mécanisme anti-tir à sec) saisira la corde et la retiendra, donnant l'impression que l'arbalète est armée. Cependant, quand le DFI – plutôt que le loquet retenant la corde – retient la corde de l'arc, vous ne pouvez pas tirer avec l'arbalète. Quand elle est armée correctement, la corde de l'arc enclenchera automatiquement le cran de sûreté et le loquet retenant la corde saisira et retiendra la corde. (voir les photos précédentes 5-10)
2. En positionnant le dessous de votre arbalète face à votre corps, placez le pied assez loin dans l'étrier pour qu'il ne glisse pas lorsque vous étirez la corde.
3. Un armement imprécis est la cause la plus fréquente de tir imprécis. Avec toute arbalète, si la corde n'est pas parfaitement centrée sur le loquet retenant la corde quand elle est armée, l'arbalète ne tirera pas droit. Pour vous assurer que la corde est parfaitement étirée, saisissez-la le long des côtés de la rampe avec les quatre doigts de chaque main. Faites glisser les mains ensemble afin que les index longent parfaitement les côtés de la rampe de lancement (notre rampe ACRA-ANGLE™ vous permet de faire glisser vos index le long de la rampe sans vous blesser) (photo 35).
4. En vous servant des côtés de la rampe de lancement comme guide – et avec une prise sécuritaire – tirez la corde vers la boîte de la détente jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez le loquet retenant la corde et le cran de sûreté s'engager. Assurez-vous que le loquet retient la corde en toute sécurité avant de relâcher votre prise. Plus vous tirez la corde avec force, plus elle sera facile à armer. Avec le temps, vous développerez une technique d'étirement qui facilitera l'armement de l'arbalète.
5. Tous les modèles d'arbalètes TenPoint sont munis d'un DFI (photo 36) breveté (Mécanisme anti-tir à sec) qui empêche l'arc de tirer à sec s'il n'y a pas de flèche sur la rampe de lancement. Souvenez-vous, si vous essayez d'armer votre arbalète avec le cran de sûreté en position **SÛRETÉ**, vous tirerez la corde plus loin que le DFI, ce qui retiendra la corde dans une position qui paraîtra être armée. Cependant, l'arbalète ne sera pas armée, et elle ne tirera pas de flèche. Pour finir d'armer l'arc, placez le cran de sûreté en position **TIR (point rouge)** et terminez fermement le mouvement d'armement. Vous sentirez et entendrez le loquet retenant la corde et le cran de sûreté s'engager tandis que le bouton de sûreté, ou cran, se placera en position **SÛRETÉ (point blanc)**.
6. Même si le cran de sûreté s'engage automatiquement quand vous enclenchez la corde, **assurez-vous** qu'il est en position **SÛRETÉ** avant de mettre le doigt sur la détente. Vous ne serez jamais assez prudent. Et encore une fois, souvenez-vous: ne pointez **jamais** une arbalète armée sur quelque chose que vous ne vous apprêtez pas à tirer, et n'enlevez **jamais** le cran de sûreté avant d'être prêt à tirer.
7. Placez une flèche d'arbalète TenPoint recommandée dans la fente de la rampe de lancement. Faites glisser une empenne ou une plume dans la fente de la rampe et ramenez la flèche sous la languette à ressort jusqu'à ce qu'elle repose solidement contre la corde. Vous êtes maintenant prêt à viser, désenclenchez le cran de sûreté et tirez.
Note: Ne permettez jamais aux doigts ou au pouce de la main porteuse d'être au-dessus de la rampe de lancement ou sur le pont d'envol de la flèche ou encore dans la trajectoire des câbles ou de la corde (voir les photos précédentes 1, 2, 3 et 4). **Si vous le faite, vous vous blesserez sérieusement lorsque vous tirerez votre arbalète.**



Si vous n'armez pas votre arbalète exactement tel qu'indiqué, vous risquez de ne pas grouper vos flèches avec constance.



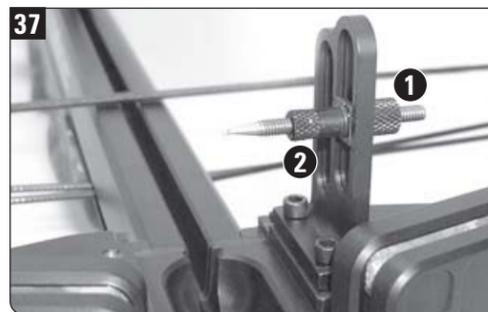
DFI (Mécanisme anti-tir à sec) TenPoint breveté.

DÉCHARGEMENT

Vous pouvez laisser votre arbalète armée ou chargée quand vous êtes dans votre mirador ou à votre poste d'affût au sol. Cependant, **ne la laissez pas** armée ou chargée pendant la nuit ou en la transportant.

La façon recommandée – et la plus sûre – de décharger votre arbalète est de tirer une flèche dans une cible appropriée ou un sol non rocheux. Quand vous chassez, vous devriez avoir une flèche de pratique dans votre carquois que vous utiliseriez pour la décharger.

AJUSTEMENT DE LA MIRE DE L'ARBALETTE



1. Boulon de la barrure d'élévation
2. Boulon de la barrure de la dérive.

La plupart des arbalètes TenPoint sont conçues pour être utilisées avec un télescope et sont vendues ou installées en usine avec une monture de télescope à rainure de style Weaver 7/8 pouce réglable ou fixe. Peu importe leur système de viseur, tous les modèles sont pré-réglés pour 20 verges (18 mètres) en usine, ce qui signifie une précision telle qu'on peut atteindre une cible de 7 pouces à cette distance. Il est plus que probable que vous voudrez régler vos viseurs avec précision à un moment donné.

1. Viseurs pointeaux:

Pour une mire précise, travaillez à partir d'un banc en partant d'une distance de 10 verges (9 mètres) de la cible. **Assurez-vous de tenir les mains et les doigts éloignés des câbles et de la trajectoire de lancement de la corde. Tirer assis vous amène à mal placer la main porteuse** (Voir photos à la page 1). Sautez l'étape de 10 verges (9 mètres) si vous conservez le pré-réglage en usine de la mire.

- En regardant par l'ceilleton du viseur arrière, centrez le pointeau du viseur dans l'ceilleton puis alignez le pointeau avec la cible. Tirez plusieurs flèches au même endroit pour obtenir un tir groupé. Si vos flèches ne sont pas groupées serrées, révisez votre technique de tir. Il se peut que votre technique de tir fasse défaut.
- Desserrez l'écrou de blocage de l'élévation (de haut en bas) du pointeau du viseur. Corrigez d'abord l'élévation puisque c'est la plus facile des deux à corriger (photo 37).
- Pour amener à zéro ou corriger le pointeau du viseur, un principe simple s'applique: toujours déplacer le pointeau dans la même direction que l'erreur ou point d'impact du groupe de flèches (c.-à-d. suivez la flèche). Par exemple, si le point d'impact de votre groupe est trop bas, abaissez le pointeau du viseur pour corriger l'erreur. Si vous tirez trop haut, élevez le pointeau pour corriger l'erreur. Une fois votre correction faite, serrez l'écrou de blocage du pointeau du viseur solidement.
- Répétez la même procédure pour corriger l'erreur de tir latéral (gauche ou droite) De nouveau, corrigez l'erreur en déplaçant le pointeau dans le sens de l'erreur. C'est-à-dire, déplacez le pointeau vers la droite si vous tirez trop à droite et vice versa.
- Reculez à 20 verges (18 mètres) – ou à la distance à laquelle vous désirez régler le pointeau – et répétez la procédure.

2. Télescopes:

Tous les télescopes ont des boutons de réglage de tir latéral et d'élévation. Enlevez leurs capuchons de protection pour les régler. Les boutons indiqueront le sens dans lequel les tourner pour apporter une correction en particulier.

- Effectuez le réglage final du viseur sur les télescopes à pointeaux multiples et à lignes multiples à l'aide du point ou de la ligne du centre à **30 verges (27,5 mètres)**. Quand le viseur est réglé à **30 verges (27,5 mètres)**, le point ou la ligne du haut sera précise à 20 verges (18 mètres) et le point ou la ligne du bas sera précise à 40 verges (36,5 mètres).
- **Scope battery:** Une batterie de type 2032 au lithium est utilisée pour illuminer le télescope. Les batteries au Lithium ont une durée de vie jusqu'à 10 ans lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Elles sont conçues pour être utilisées à des températures beaucoup plus basses que les autres types de batterie. La durée pratique des batteries est déterminée en fonction du nombre d'heure d'utilisation et l'intensité de l'éclairage qui est utilisé. **PAR CONSÉQUENT, VOUS DEVRIEZ TOUJOURS APPORTER UNE BATTERIE DE RECHANGE LORSQUE VOUS CHASSEZ POUR PLUS DE SÛRETÉ.**
- **Remplacement de la batterie du télescope:** La batterie du télescope est située sous le bouton de réglage de l'intensité. Retirez le couvert de la batterie en tournant la partie mince moletée du rebord extérieur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, tout en tenant fermement la partie plus épaisse du bouton d'intensité entre vos doigts. Remplacez la batterie (lithium 2032) et revissez le couvercle de la batterie dans le sens des aiguilles d'une montre pour remettre en place.

3. Oeilleton du viseur arrière:

Sur la monture fixe du PowerTouch, du RollerTouch et le modèle de détente PoweLatch, la monture du viseur à ceilleton se monte en position fixe directement au-dessus du boîtier de la détente (la monture de télescope doit être retirée en premier).

Note: La Pro Elite nécessitera un ensemble de conversion pour ceilleton et viseur (HCA-071).

GRIPSAFETY™ (SUR LES MODÈLES PRO ELITE ET ELITE SEULEMENT)

Deux des arbalètes haut de gamme TenPoint, la Pro Elite et la Elite, sont équipées du novateur GripSafety™ (brevet en cours). Le GripSafety est un deuxième cran de sûreté placé sur le côté de la main porteuse de l'arbalète (photo 38). Le GripSafety exige que le tireur place la main porteuse correctement – et en toute sécurité sous la rampe de lancement lorsqu'il tire avec l'arbalète.

Mode d'utilisation:

Pour tirer avec une arbalète TenPoint équipée du GripSafety, épauliez l'arbalète, faites glisser le cran de sûreté en laiton de la détente vers la position «TIR», enclenchez et tenez le bouton GripSafety et appuyez sur la détente. Si le cran de sûreté de la détente est engagé (position **SÛRETÉ**) et/ou si le GripSafety n'est pas enclenché, vous ne pouvez pas actionner la détente ou tirer avec l'arbalète.

Les tireurs droitiers enclencheront le bouton GripSafety avec le pouce gauche (photo 39). Les tireurs gauchers l'enclencheront soit avec l'index ou le majeur.

Note: Les tireurs gauchers peuvent faire convertir le GripSafety. Veuillez contacter le Service à la Clientèle au 330.628.9245 pour obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour pour retourner l'arbalète pour conversion.

Service à la Clientèle 330.628.9245

Veillez nous contacter si vous avez des questions concernant le fonctionnement ou les conditions de fonctionnement de votre arbalète.

CONVERTIR UNE MONTURE DE TELESCOPE FIXE EN UNE MONTURE REGLABLE (SUR LE MODELE PRO ELITE SEULEMENT)

Certains propriétaires d'arbalète PRO ELITE préfèrent une monture de télescope réglable au système fixe (photo 40). La monture de télescope fixe de série sur ces modèles d'arbalètes peut être convertie en un système réglable en achetant et en installant un mécanisme de télescope réglable RangeMaster™ (HCA-086).

MONTURE DE TELESCOPE FIXE A RAINURE 7/8 POUCE

La plupart des arbalètes TenPoint, avec ou sans télescope, arrive pré-monté avec notre monture de télescope fixe à rainure 7/8 pouce, HCA-078 (photo 41).

Si vous choisissez un système de viseur ceillon et pointeau avec ces modèles, vous devez acheter le viseur arrière à ceillon (HCA-062) et le viseur avant avec pointeau (HCA-041).

Note: Vous devrez enlever la monture à rainure 7/8 pouce de l'arbalète et monter le ceillon directement sur le bloc de mire fixe de l'arbalète.

Quand la TITAN TL-4 ou la Slider est achetée sans télescope, elle arrivera avec un système de viseur à ceillon et pointeau. L'ceillon est monté sur le bloc de mire fixe de l'arbalète (photo 42). Si vous désirez ajouter un télescope plus tard, vous devez acheter la monture de télescope fixe à rainure 7/8 pouce.



Bouton GripSafety sur le côté de la main porteuse.



Enclenchez le GripSafety avec le pouce avant d'appuyer sur la détente.



Mécanisme de réglage de télescope RangeMaster.®



Monture de télescope fixe à rainure 7/8 pouce.



TITAN TL-4 ou Slider avec système de viseur à ceillon.

REGLAGE DU CRAN DE SURETE



Accédez à la vis de tension par le dessus de la rainure sur le boîtier de la détente PowerTouch. Accédez à la vis de tension par le dessus du bloc de mire sur les boîtiers de détente RollerTouch et DropLatch.

Si le cran de sûreté de la détente est trop raide ou trop lâche, vous pouvez régler la tension. Si la tension est trop lâche, le cran de sûreté peut glisser en position **SÛRETÉ** après un tir, ce que vous ne souhaitez pas car vous ne pourrez pas armer votre arbalète avec succès en position **SÛRETÉ**.

Pour régler la tension du cran de sûreté les arbalètes possédant une détente PowerTouch, insérez une clé hexagonale dans le trou situé au-dessus de votre rainure (accédez à la vis de tension par le dessus du bloc de mire pour les boîtiers de détente RollerTouch ou DropLatch). Localisez la vis d'ajustement et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension ou dans le sens contraire pour la diminuer (photo 43).

DETTENTES ROLLERTOUCHE™ ET DROPLATCH™

Les détentes RollerTouch et DropLatch sont différentes de la détente brevetée PowerTouch utilisée sur les modèles d'arbalètes haut de gamme.

Premièrement, elles sont munies d'un mécanisme à cran de sûreté à piston centré ambidextre qui est allongée vers l'arrière de la boîte de la détente quand celle-ci est en position **SÛRETÉ** (photo 44). Lorsque vous êtes prêt à tirer votre détente RollerTouch ou DropLatch, poussez le piston en avant pour désactiver le cran de sûreté. Comme pour tous les modèles, le cran de sûreté doit être en position **TIR** pour armer l'arbalète correctement.

Deuxièmement, le loquet de retenue de la corde de la RollerTouch et la DropLatch est un «loquet basculant», c'est-à-dire qu'il tombe sous la rampe pour relâcher la corde (le loquet de retenue de la corde des arbalètes munies de la détente PowerTouch™ se lève pour relâcher la corde).

Bien que la course de la détente de la RollerTouch et DropLatch soit douce et vive, et supérieure aux détentes «à loquet basculant» des autres fabricants, elle est un peu plus dure que la course de 3 1/2 lbs de la détente PowerTouch.

Vous devriez entretenir la détente de la RollerTouch et la DropLatch comme celle de la PowerTouch.™ C'est-à-dire, gardez-la propre, sèche et lubrifiée.



Les détentes RollerTouch et DropLatch possèdent un cran de sûreté ambidextre et un loquet de retenue de la corde de type « chute » ou « vers le bas ».

UTILISER LA BONNE FLECHE

N'annulez pas votre garantie.

TenPoint Crossbow Technologies recommande d'utiliser des flèches d'au moins 415 grains au total (complètes) avec toutes nos arbalètes. Utiliser une combinaison de poids inférieur à ce qui est recommandé peut produire un effet de tir à sec avec votre arbalète.

FLÈCHES EN ALUMINIUM

Quand vous tirez avec votre arbalète, utilisez nos flèches en aluminium 20 pouces 2219 / XX75 TenPoint Crossbow munies d'une encoche plate et d'empennes ou de plumes.

FLÈCHES EN CARBONE

TenPoint fabrique aussi et recommande les flèches d'arbalète en carbone 22/64th assemblées avec empennes en plastique, système d'insertion en cuivre et des encoches SuperBrite. Elles pèsent 415 grains avec une pointe de cible ou de chasse de 100 grains (440 grains avec une pointe de 125 grains). À ces poids, elles sont aussi performantes que les flèches en aluminium 2219 de TenPoint.

Note importante:
Si la carte de garantie est absente ou si vous avez des questions au sujet de ce manuel, contactez immédiatement notre Service à la Clientèle au:
330.628.9245

TABLEAU DE REGLAGE DES CORDES ET DES CABLES POUR LES MARCHANDS (REGLAGES APPROXIMATIFS)

Seuls des professionnels qualifiés avec des outils et l'équipement appropriés devraient tenter de réparer ou de régler les arbalètes de TenPoint Crossbow Technologies ou devraient tenter de changer les câbles et/ou les cordes. Le tableau de torsade de câbles/cordes suivant représente un bon point de départ pour obtenir une tension et une performance optimales en changeant les câbles et les cordes.

Modèle d'arbalètes	Cordes	Torsades de corde	Câbles	Torsades de câble
*HuntsMan 1994-1997	HCA-117	13	Mise à niveau requise	13 (après la mise à niveau)
HuntsMan 1998	HCA-117	13	HCA-126	Acier (pas de torsade)
*HuntMaster (sans "Y") 1994-1995	HCA-115 ou HCA-115C	13	Mise à niveau requise	13 (après la mise à niveau)
HuntMaster (avec "Y") 1995-1997	HCA-115	13	HCA-122	13
HuntMaster TL-4 1998	HCA-115 ou HCA-115C	13	HCA-124 ou HCA-124C	13
458 Magnum 1996-1997	HCA-119	13	HCA-124	13
458 Magnum TL-4 1998-1999	HCA-115	13	HCA-124	13
WoodsMan, WoodsMan Plus et WoodsMan SE	HCA-117	13	HCA-126	Acier (pas de torsade)
Slider	HCA-117	13	HCA-126	Acier (pas de torsade)
Titan TL-4, Titan et Titan SE	HCA-117	13	HCA-126	Acier (pas de torsade)
Turbo Extreme et Magnum Extreme	HCA-115 ou HCA-115C	13	HCA-124 ou HCA-124C	13
Elite, Magnum, Stealth et Turbo X-2	HCA-115 ou HCA-115C	13	HCA-124 ou HCA-124C	13
Elite Lite et Hybrid Lite	HCA-115 ou HCA-115C	13	HCA-124 ou HCA-124C	13
Pro Fusion et Pro Slider	HCA-115 ou HCA-115C	13	HCA-124 ou HCA-124C	13
Pro Elite, Elite, Elite QX-4 et QX-4	HCA-115 ou HCA-115C	13	HCA-124 ou HCA-124C	13

* Les arbalètes HuntsMan de 1994-1997 et le modèle HuntMaster sans « Y » de 1994-1995 doivent recevoir une mise à niveau avant de pouvoir remplacer les câbles.

Note: La section en «Y» du câble qui se fixe à la partie inférieure des branches séparées (quatre branches) ou à la partie inférieure des branches solides devrait être torsadée environ quatre (4) fois avant d'être attachée. Ce réglage devrait prévenir la torsion des branches pendant l'armement de l'arbalète.

SPÉCIFICATIONS DES CÂBLES ET DES CORDES

Numéro de pièce	Longueur	Matériaux
HCA-115	37.5	Fast Flight -32 brins
HCA-115C	37.5	D-75, 28 brins – Camo
HCA-117	37.5	B-66 -22 strands
HCA-119	36.625	Fast Flight -32 brins
HCA-122	26.875	Fast Flight -32 brins
HCA-124	21.5, 12" Yoke	Fast Flight -32 brins
HCA-124C	21.5, 12" Yoke	D-75, 28 brins – Camo
HCA-126	21.5, 12" Yoke	câble d'acier 3/32 avec barrure, B-66 «Y»

Note: Quand vous changez les cordes et les câbles, ne mélangez pas le matériel Fast Flight avec le D75 – la corde Fast Flight doit être utilisée avec les câbles Fast Flight, tout comme la corde D75 (Camo) doit être utilisée avec les câbles D75 (Camo).

ACUdraw®



Brevet É.U. numéros 6,095,128; 6,286,496 B1 et 6,913,007.

MÉCANISME D'ARMEMENT AUTOMATISÉ INTÉGRÉ DE TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES®

Toutes les arbalètes TenPoint peuvent être commandées avec notre mécanisme breveté d'armement automatisé ACUdraw installé ou peuvent en être équipées après achat.

Premier mécanisme d'armement disponible n'importe où à ce jour, l'ACUdraw rend la chasse et le tir à l'arbalète plus sécuritaire et plus accessible. Pesant à peine plus d'une livre, il est doté d'un mécanisme à engrenage démultiplicateur si efficace que n'importe qui ayant une force normale peut l'actionner avec un doigt. Même si vous avez la force d'étirer les arbalètes modernes d'aujourd'hui, l'ACUdraw vous offre l'avantage d'armer votre arbalète avec précision à chaque fois, sans effort et en toute sûreté en position assis dans votre mirador.

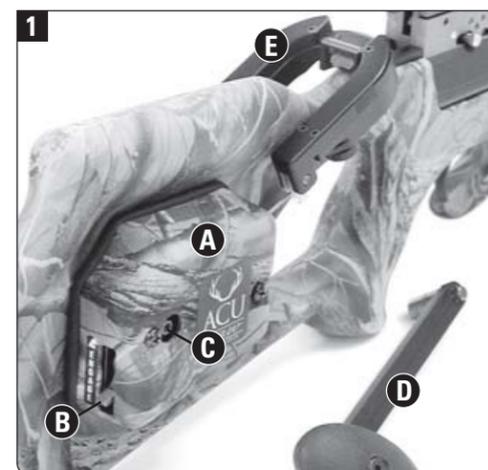
De conception compacte, inséré dans la crosse de l'arbalète, il n'affecte pas le tir. En fait, la plupart des propriétaires d'ACUdraw disent qu'il améliore la précision du tir en procurant au tireur une plate-forme confortable et stable pour y appuyer le menton.

Il est aussi parfait pour presque tout le monde – homme ou femme, jeune ou âgé qui, pour quelle que raison que ce soit, ne peuvent pas armer une arbalète.

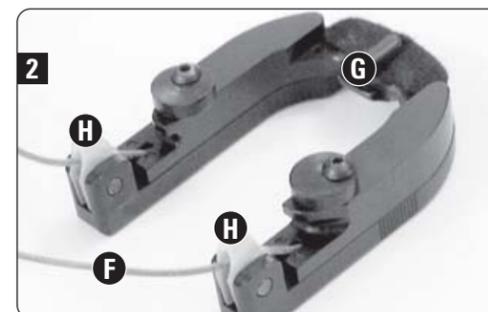
MISES EN GARDE

L'ACUdraw est un mécanisme puissant mais néanmoins sensible. Pour éviter d'endommager le mécanisme, de vous blesser ou blesser quelqu'un d'autre, suivez ces mises en garde. Lisez attentivement toute la liste d'instructions avant d'opérer l'ACUdraw.

- **N'utilisez pas** l'ACUdraw pour désarmer votre arbalète. Apportez une flèche de pratique que vous pourrez tirer dans une cible ou au sol.
- **N'utilisez pas** l'ACUdraw si la corde du système est effilochée ou usée.
- **N'embobinez pas** l'ACUdraw sans d'abord enclencher le cliquet de sûreté (levier).
- **N'embobinez pas** l'ACUdraw en sens inverse lorsque la corde du chariot d'étirement est complètement sortie ou lorsqu'il est en position de rangement.
- **N'embobinez pas** l'ACUdraw avant d'être certain que la manivelle et le chariot d'étirement soient placés de façon sécuritaire dans leur position respective prête à armer.
- **N'embobinez pas** trop l'ACUdraw.
- **Ne laissez pas** la manivelle vous glisser des mains.
- **N'oubliez pas** de ramener le chariot d'étirement en position de rangement après avoir armé l'arbalète.
- **Ne mettez pas** le pied dans l'étrier quand vous opérez l'ACUdraw.
- **Ne laissez pas** la corde de l'ACUdraw se prendre sur aucune partie de l'arbalète, du télescope ou des autres accessoires quand vous embobinez l'ACUdraw.
- **N'embobinez pas** trop l'ACUdraw quand vous ramenez le chariot d'étirement en position de rangement.
- **Une fois l'arbalète armée, il est dangereux de relâcher le cliquet de sûreté (levier) sans d'abord mettre assez de pression sur la manivelle (approximativement 1/4 à 1/2 po dans le sens des aiguilles d'une montre) pour diminuer la tension sur le treuil. Sans lâcher la manivelle, désactivez le cliquet de sûreté (levier) et désembobinez la manivelle pas plus de 2 1/2 à 3 tours pour diminuer la tension sur la corde de l'arbalète avant d'enlever la manivelle. La tension diminuée et la manivelle enlevée, n'oubliez pas de remettre le chariot d'étirement en position de rangement (Voir photos 7,8 et 9).**



A-Couvercle. B-Cliquet de sûreté (Lever). C-Prise d'actionnement hexagonale. D-Manivelle. E-Chariot d'étirement en position de rangement.



F-Chariot d'étirement en position de rangement. G-Guide. H-Fentes de cordes.



Diminuez la tension de l'ACUdraw correctement avant de retirer le chariot d'étirement de sa position de rangement (approximativement 1/4 à 1/2 pouce).



Placez les fentes de corde sur la corde de l'arbalète puis abaissez le guide dans la fente de la rampe de lancement.

INSTRUCTION D'UTILISATION ACUDRAW

AVERTISSEMENT!

Étudiez ces indications attentivement. Vous pouvez vous blesser sérieusement et/ou endommager l'ACUdraw, si vous ne l'opérez pas en suivant ces instructions.

1. Si la **corde de tirage** (photo 2 – article F) et le **cliquet de sûreté** (levier) (B) sont sous tension quand le **chariot** (photo 1) est en **position de rangement** (E), diminuez d'abord la tension en insérant la **manivelle** (D) dans la **prise d'actionnement hexagonale** (C) puis appliquez une légère pression dans le sens des aiguilles d'une montre (environ 1/4 à 1/2 pouce) (photo 3). Abaissez ensuite le cliquet (levier) de sûreté pour le désactiver. Une fois désactivé, enlevez la manivelle, levez le chariot de la position de rangement derrière la boîte de la détente, amenez-le sur la boîte de la détente, puis reliez les **fentes de la corde** (H) de façon sécuritaire à la corde de l'arbalète (photo 4).

Le guide du chariot d'étirement (G) situé devant le chariot s'insérera dans la fente de la rampe de lancement et maintiendra le chariot centré quand vous embobinez le mécanisme. Assurez-vous que les cordes de tirage ne restent pas prises sur le télescope, les boutons de sûreté ou toutes autres parties de l'arbalète (photo 5).

2. Notez que la corde de tirage passe entièrement dans le chariot, assurant que le chariot demeure centré quand vous embobinez le mécanisme. Cette caractéristique de centrage automatique favorise une précision de tir parce qu'elle fait en sorte que le mécanisme arme votre arbalète correctement à chaque fois.
3. Levez le cliquet de sûreté pour l'enclencher. Insérez la manivelle, ou une perceuse sans fil ou un tournevis (muni d'une douille 1/4 pouce et d'un réglage à embrayage ou à couple faible) dans la prise d'actionnement hexagonale (photo 1).
4. Placez l'arbalète debout sur l'étrier ou sur une table ou une plate-forme devant vous et tenez la crosse fermement dans la main gauche.
Note: pour les gauchers, retournez simplement l'arbalète pour que la manivelle s'enclenche à votre gauche.

5. Avec le bouton de sûreté ou le cran de sûreté à piston en position **TIR** (point rouge), commencez à embobiner l'ACUdraw dans le sens des aiguilles d'une montre (ou avec une perceuse sans fil ou un tournevis à un réglage à couple faible). Cela prend environ 20 à 23 tours pour armer l'arbalète. Vous saurez que l'arbalète est armée quand vous verrez le cran de sûreté de la détente se déplacer en position **SÛRETÉ** (point blanc) et entendrez le loquet de retenue de la corde s'enclencher (un double-clique). **Vous devez** cesser d'embobiner à ce moment.

6. Lorsque armée, vous constaterez que c'est le chariot d'étirement qui maintient la corde plutôt que le loquet de retenue (photo 7). **Vous devez** relâcher cette tension avant de désengager le cran de sûreté ou le chariot.

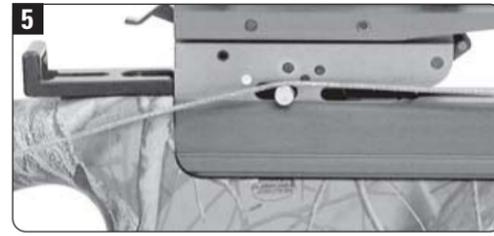
7. Pour enlever la tension, appliquez une petite pression additionnelle sur la manivelle d'étirement dans le sens des aiguilles d'une montre (approximativement 1/4 à 1/2 pouce), et désengager le cliquet de sûreté du levier (photo 8). Si vous tentez de désengager le cliquet de sûreté du levier sans avant enlever la tension, vous risquez d'endommager le mécanisme. Maintenez la manivelle fermement pendant que vous désengagez le cliquet de sûreté du levier. Desebobinez la manivelle de 2 1/2 à 3 tours tout au plus pour enlever la tension sur la corde. **Continuer de desebobiner l'ACUdraw alors que la tension est enlevée sur la corde endommagera le mécanisme. Retirer la manivelle seulement lorsque le mécanisme n'est plus sous tension** (photo 9).

8. Faites glisser le chariot d'armement jusqu'à ce qu'il se dégage de la languette à ressort de la flèche et retournez-le en position de rangement (photo 10). Un ressort de rétraction interne rembobinera la corde automatiquement dans le mécanisme. Le porte-chariot situé derrière la boîte de la détente est conçu de manière à ce que le chariot ne se déplace pas même quand vous tournez l'arbalète à l'envers. ***Trop embobiner l'ACUdraw en ramenant le chariot en position de rangement peut briser l'appui du chariot.** Un ou deux clics sont normalement suffisants pour replacer chariot sur son support.

9. Vous êtes maintenant prêt à installer une flèche sur votre arbalète.



Pour éviter d'endommager l'ACUdraw une fois l'arbalète armée, appliquez une petite force additionnelle sur la manivelle (approximativement 1/4 à 1/2 pouce) dans le sens des aiguilles d'une montre, désactivez le cliquet de sûreté puis desebobinez le mécanisme de 2 1/2 à 3 tours pour diminuer la tension de la corde.



Ne laissez pas la corde de tirage prendre sur aucune partie de l'arbalète, le télescope ou les accessoires.



Enclenchez le cliquet de sûreté puis commencez à embobiner.



Notez que la corde est sous forte tension une fois l'arbalète armée.



Après 2 1/2 à 3 tours à reculons, vous pouvez voir et sentir qu'il n'y a plus de pression sur le chariot. Vous pouvez alors enlever la manivelle.



Lorsque vous aurez retiré la tension sur la corde de votre arbalète armée et que vous aurez retiré la manivelle, vous pourrez glisser le chariot vers l'avant et le placer dans sa position de rangement.

NE PAS trop l'embobiner !

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DE L'ACUDRAW

AVERTISSEMENT!

Les Précautions d'Utilisation sont tout aussi importantes que le Mode d'utilisation. Lisez-les pour vous assurer de ne pas vous blesser ou d'endommager l'ACUdraw.

- Vérifiez **toujours** la corde de tirage avant d'utiliser l'ACUdraw pour vous assurer qu'elle n'est pas usée ou effilochée. Si elle montre des signes d'usure, **N'UTILISEZ PAS** le mécanisme. Contactez votre détaillant ou notre Service à la Clientèle au 330.628.9245 pour la remplacer.
- **N'embobinez jamais** l'ACUdraw à reculons (sens contraire des aiguilles d'une montre) quand le chariot d'étirement est entièrement allongé ou en position de rangement. Ceci endommagera le ressort de rétraction.
- **N'embobinez jamais** l'ACUdraw avec le cliquet de sûreté désactivé. Si la manivelle devait vous glisser des mains, elle tournerait à toute vitesse et pourrait causer des dommages ou des blessures.
- **N'utilisez jamais** l'ACUdraw pour désarmer votre arbalète. Cela est dangereux parce que vous devez désactiver le cliquet de sûreté pour embobiner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. La façon la plus sûre de désarmer votre arbalète est de tirer une flèche munie d'une pointe de pratique sur une cible ou au sol.
- **Ne placez jamais** le pied dans l'étrier quand vous embobinez l'ACUdraw. Bien que la corde de tirage puisse tenir plus de 700 livres de poids, elle est sujette à s'effiloche et se couper. Si elle devait se rompre en armant le mécanisme, le chariot serait propulsé vers l'avant avec une force extrême.
- **N'embobinez pas** trop le mécanisme. Arrêtez d'embobiner le mécanisme immédiatement après que le bouton de sûreté en laiton

ENTRETIEN ET SOIN DE L'ACUDRAW

- Opérez l'ACUdraw avec soin. Comme n'importe quel instrument de précision de qualité, il doit être entretenu et opéré correctement pour demeurer en bonne condition de fonctionnement et sécuritaire.
- Avant chaque utilisation, examinez l'ACUdraw avec soin pour vous assurer qu'il est en bonne condition. S'il a besoin d'une réparation et/ou d'un entretien, contactez le Service à la Clientèle de TenPoint au 330.628.9245 pour obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour et des instructions de retour.
- Gardez l'ACUdraw huilé et sec quand vous ne l'utilisez pas. Évitez de mouiller le mécanisme. Si de l'eau s'est infiltrée à l'intérieur, enlevez les couvercles (photo 1), asséchez-le (utilisez un sèche-cheveux), et utilisez un lubrifiant de qualité supérieure comme le lubrifiant Rampe de Lancement/Détente de TenPoint (HCA-111) pour le garder opérationnel et libre de rouille.

de la détente ou le cran de sûreté à piston (plunger) se soit déplacé en position **SÛRETÉ** (point blanc) pour éviter d'endommager l'arbalète et/ou de trop tendre la corde de tirage. Le mécanisme à engrenage démultiplicateur le l'ACUdraw est si fort qu'il peut soulever la boîte de la détente de sa monture dans la rampe et/ou rompre la corde de tirage si vous l'embobinez trop.

- Si vous choisissez d'embobiner l'ACUdraw avec une perceuse ou un tournevis sans fil, choisissez un modèle à vitesse variable de 4.2 à 12 volts et qui possède un réglage à embrayage ou à couple faible. **N'utilisez pas** un modèle sans fil trop puissant ou un modèle électrique. Bien que la corde de tirage soit plus qu'adéquate pour supporter un usage normal, une perceuse très puissante pourrait trop tendre la corde et tout le mécanisme.
- Une fois votre arbalète armée, ne tentez **jamais** de désactiver le cliquet de sûreté sans d'abord appliquer une légère pression sur la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre (environ 1/4 à 1/2 pouce). Une fois le cliquet de sûreté désactivé, **desebobinez le mécanisme avec soin pas plus** de 2 1/2 à 3 tours (c'est la seule fois où vous pourrez embobiner le mécanisme à reculons) pour diminuer la tension de la corde avant d'enlever la manivelle et de remettre le chariot à la position de rangement. **Continuer à desebobiner le mécanisme plus de 2 1/2 à 3 tours après avoir diminué la tension de la corde endommagera l'ACUdraw.**
- **Ne laissez jamais** le chariot dans la fente du loquet de retenue de la corde de la boîte de la détente après avoir armé l'arbalète. Ramenez-le toujours à la position de rangement. Si vous oubliez de l'enlever, que vous chargez une flèche et tirez avec l'arbalète par inadvertance, la corde de l'arc lancera le chariot à toute vitesse, pouvant causer des dommages et des blessures.

- Utilisez la cire Corde/Câble de TenPoint (HCA-110) pour cirer la corde de tirage. Au premier signe d'usure de la corde, n'utilisez pas l'ACUdraw. Contactez votre détaillant ou le Service à la Clientèle de TenPoint au 330.628.9245 pour faire remplacer la corde.

ATTENTION

Assurez-vous que le devant de la languette à ressort de flèche de votre arbalète ne soit pas trop bas de manière à ce que le chariot d'étirement de la corde ACUdraw l'agrippe au lieu de passer dessous. Si la languette à ressort repose trop bas, pliez-la juste assez pour que le chariot passe dessous.

L'ACUdraw® est protégé par brevet U.S. numéros 6,095,128; 6,286,496 B1 et 6,913,007

ACUdraw 50®



Brevet É.U. No. 6,874,491

L'ACUdraw 50 utilise l'armement de corde d'arbalète traditionnel – qui réduit la tension d'une arbalète de moitié – à un nouveau niveau facile d'utilisation et sans problème.

L'ACUdraw 50 est monté dans la crosse et utilise un système de ressort à rétraction innovateur qui rembobine automatiquement la corde de tirage et les crochets de corde dans le compartiment après chaque utilisation. Pour éviter tout bruit causé par des pièces amovibles quand elles ne servent pas, les poignées sont maintenues en place silencieusement sur les côtés de la crosse avec de puissants aimants (voir photo 1).

ACUDRAW 50 OPERATING INSTRUCTIONS

En position debout, placez l'arbalète devant vous, l'étrier au sol. Placez un pied de façon sécuritaire dans l'étrier et tirez les deux poignées de corde assez loin pour pouvoir empoigner les crochets de la corde et les tenir entre les pouces et les index, la partie ouverte des crochets face aux pouces (voir photo 2). **Les deux poignées doivent être tirées en même temps et de la même longueur pour empêcher le mécanisme de s'enrayer.**

Descendez et placez les crochets sur chaque côté de la rampe de lancement. Attachez les crochets à partir du dessous de la corde de l'arbalète. Tout en saisissant les poignées, tenez les crochets à égalité des côtés de la rampe avec les index pour vous assurer de tirer la corde de l'arbalète droit (voir photo 3).

Levez-vous et en même temps tirez les poignées de tirage jusqu'à ce que l'arbalète soit entièrement armée (voir photo 4).

Les poignées dans les mains, descendez et enlevez les crochets de la corde de l'arbalète avec les index et les pouces. En rétractant les deux côtés en même temps, tournez les bouts ouverts des crochets vers l'extérieur alors que vous laissez le ressort de rétraction rembobiner la corde et les crochets dans le compartiment (voir photo 5).

Les aimants de poignées se faisant face, placez les poignées en position de rangement sur les côtés de la crosse (les aimants s'attireront à travers la crosse).

ACUDRAW 50 MAINTENANCE ET CARE

L'ACUdraw 50 devrait être relativement sans entretien. Cependant, vous devriez vérifier régulièrement afin de vous assurer que les cordes ne sont pas effilochées. Si le système ne fonctionne pas correctement, appelez le Service à la Clientèle au 330.628.9425 pour expliquer le problème.

WARRANTY

L'ACUdraw 50 est couvert par les mêmes termes de garantie que L'ACUdraw. Pour les garanties, voir l'endos de ce manuel.



ACUdraw-50 Position 4.



ACUdraw-50 Position 1.



ACUdraw-50 Position 2.



ACUdraw-50 Position 3.

NOTES

Modèle acheté: _____

Numéro de Série: _____

Date d'achat: _____

Acheté de: _____

TenPoint Crossbow Technologies®

1325 Waterloo Road, Suffield, OH 44260 | 330.628.9245 | www.tenpointcrossbows.com